

**ОРИГІНАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ ПО ВИКОРИСТАННЮ КУЛЬТИВАТОРА**

**Вітаємо вас із придбанням культиватора торгової марки HECHT. Перед першою операцією уважно прочитайте посібник користувача!**

Цей посібник містить важливу інформацію про безпеку, встановлення, експлуатацію, технічне обслуговування, зберігання та усунення несправностей. Зберігайте цю інструкцію в безпечному місці, щоб мати можливість знаходити інформацію в майбутньому або для інших користувачів. Зважаючи на постійний технологічний розвиток та адаптацію до останніх вимогливих стандартів технічних та конструкторських змін ЄС, можна здійснити без попереднього повідомлення. Фотографії є лише ілюстративними цілями та можуть не відповідати самому продукту. Неможливо реалізувати будь-які юридичні вимоги, пов'язані з цим посібником з експлуатації. У разі сумнівів зверніться до імпортера чи продавця.

КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА .......................................................... 4

РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ ......................................................... 9

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ ......................................................................... 10

ОСОБЛИВОСТІ .............................................................................. ….14

КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ................................................... 16

ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ..........................................164

ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З РОБОТОЮ ПРИСТРОЮ. 166

**ІЛЮСТРАТИВНЕ КЕРІВНИЦТВО**

****

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | **Права ручка з важелем газу** |
| **2** | **Ліва ручка з важелем плуга приводу** |
| **3** | **Важіль боудена до важеля газу** |
| **4** | **Важіль Боудена до важеля приводу** |
| **5** | **Кронштейн для кріплення ручок** |
| **6** | **Ручка стартера** |
| **7** | **Двигун** |
| **8** | **Консольні ручки** |
| **9** | **Отвір для заливки масла** |
| **10** | **Повітряний фільтр** |
| **11** |  **Глушник** |
| **12** | **Обмежена глибина вирощування** |
| **13** | **Відбійники** |
| **14** | **Орало** |
| **15** | **Транспортне колесо** |
| **16** | **Пружина транспортного колеса** |

****

****

****

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **14** | **1** | **Ручка стартера** |
|  | **2** | **Свічкове запалювання** |
|  | **3** | **Повітряний фільтр** |
|  | **4** | **Карбюратор** |
|  | **5** | **Глушник** |
|  | **6** | **Бензиновий бак** |
|  | **7** | **Розетка масляної вилки** |
| **15** | **A** | **Корпус повітряного фільтра** |
|  | **B** | **Пінний елемент** |
|  | **C** | **Кришка очищувача повітря** |
|  | **D** | **Гнучкий стискаючий фільтр** |
|  | **E** | **Фільтр попереднього очищення** |
| **16** | **A** | **Паливний бак** |
|  | **B** | **Відкриття паливного бака** |
|  | **C** | **Кришка бензобака** |

**РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ**

****

**СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Ваша машина повинна використовуватися з обережністю. Тому на машині були розміщені наклейки, щоб нагадати вам про основні запобіжні заходи, яких слід дотримуватися під час використання. Їх значення пояснюється нижче.  |
|  | Ці наклейки вважаються частиною машини і не можуть в будь-якому випадку бути видаленим з машини. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Слідкуйте за тим, щоб знаки безпеки були на видному місці і було видно на обладнанні. Замініть знаки безпеки, якщо вони відсутні або нерозбірливі.** |
|  | Правильна інтерпретація цих символів дозволить вам працювати з продуктом краще і безпечніше. Будь ласка, вивчіть їх значення. |
|  | Продукт відповідає стандартам ЄС |
|  | Не використовуйте цей продукт під дощем і не залишайте на вулиці під час дощу |
|  | Наступні попереджувальні символи повинні нагадувати про запобіжні заходи, яких слід дотримуватися під час роботи з машиною.  |
|  | Увага! Небезпечна напруга! |
|  | Паливо дуже легко запалюється, перед заправкою залиште двигун охолонути приблизно на 15 хвилин. |
|  | Обережність - небезпека перекидання |
|  | Увага! Ризик відката. |
|  | Небезпека опіків. Дотримуйтесь безпечної відстані! |
|  | Загроза отримання травм викинутих деталей. |
|  | Існує небезпека травмування обертових деталей мотикою! Після вимкнення культуральних ножів на деякий час закручують. Зачекайте, поки вони припиняться. |
|  | Тримайте інших людей і домашніх тварин на безпечній відстані. |
|  | Використовуйте захист для вух. |
|  | Носіть захисні черевики. |
|  | Прочитайте інструкцію. |
|  | Носіть захисні рукавички! |
|  | Попередження! Не використовуйте прилад в дозованої або погано вентильованої середовищі. Небезпека вдихання токсичних газів! |
|  | Вимкніть свічку запалювання перед початком технічного обслуговування. |
|  | Символ стартера віддачі |
|  | Вихідна потужність машини |
|  | Робоча ширина |
|  | Макс. швидкість |
|  | Дані LWA Рівень шуму Lwa в дБ. |
|  | Інструменти що працюють на великій швидкості |

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Модель двигуна** | **SG450** |
| **Двигун - 4-х тактний, одноциліндровий, OHV** | **так** |
| **Об'єм двигуна** | **139 cm3** |
| **Макс. потужність двигуна при 3600 об / хв** | **3,7 kW /5 HP** |
| **Макс. робоча потужність двигуна згідно SAE J1940** | **2,6 kW /3,5 HP** |
| **Робоча швидкість двигуна (об / хв)** | **3000/хв.** |
| **Швидкість інструменту (об / хв)** | **125 об / хв.** |
| **Ємність паливного бака** | **1,2 л.** |
| **Розрив свічки запалювання** | **0,7-0,8 mm** |
| **Тип топлива - неэтилированный бензин** | **так** |
| **Мінімальний октановий рейтинг** | **90** |
| **Мастило для двигуна** | **SAE 10W-30** |
| **Рекомендоване масло** | **HECHT 4T** |
| **Робоча ширина** | **360 mm** |
| **Вага** | **34 кг** |
| **Заміряний рівень тиску шуму в місці експлуатації** | **L,A= n dB (A)****K=3dB(A)** |
| **Вібрації на ручці - справа** | **2,54 m/s²****K= 1,5 m/s²** |
| **Вібрації на ручці - зліва** | **2,01 m/s²** |
| **Умови роботи** | **0 ⁰ C- +32⁰ C** |
| **Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення** |  |

**Прочитайте всі інструкції перед використанням цього продукту. Зберігайте інструкції, щоб знайти інформацію в майбутньому або для інших користувачів. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інформацією, щоб запобігти пошкодженню вашої машини та травмуванню або загибелі майна оператора.**

**Попередження: ця машина не призначена для використання особами (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду і знань.**

**ЗМІСТ**

**ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ........................................................ 17**

**ВИЗНАЧЕНІ УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ............................... 17**

**ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ .......................... 18**

**НАВЧАННЯ ............................................................................ 18**

**ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ РОБОТИ З МАШИНОЮ..... 18**

**ВИМОГИ ДЛЯ ОПЕРАТОРІВ ............................................... .19**

**ЗАХИСНЕ ОБЛАДНАННЯ .................................................... 19**

**РОБОЧА ПЛОЩА ..................................……………………....19**

**БЕЗПЕКА ................................................................................ 20**

**ВИКОРИСТАННЯ ТА КОРИСТУВАННЯ БЕНЗИНУ ............. 20**

**ЗАХИСТ ЛЮДЕЙ .................................................................... 21**

**ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК .......................................................... 21**

**РОЗПАКОВУВАННЯ .............................................................. 22**

**ІНСТРУКЦІЯ СКЛАДАННЯ .................................................... 22**

**ЗБІРКА І ЗАМІНА РАЛ ........................................................... 23**

**ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ................................................................ 23**

**ЗМАЩЕННЯ ЛАНЦЮГОВОГО ПРИВОДУ............................. 23**

**ДОЗАПРАВКА.......................................................................... 23**

**ДОДАВАННЯ ПАЛИВА .......................................................... 24**

**МАСЛО ДЛЯ ДВИГУНА .......................................................... 24**

**РЕКОМЕНДОВАНА НАФТА. .................................................. 24**

**ПЕРЕВІРКА РІВНЯ МАСЛА .................................................... 24**

**ВИСОКА ВИСОТА .....................................…………………......25**

**ОПЕРАЦІЯ ................................................................................ 25**

**ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ .......................................... 25**

**ВАЖІЛЬ РОБОТИ .................................................................... 25**

**ПОЧАТОК РОБОТИ ДВИГУНА….. ........................................ 25**

**ШВИДКІСТЬ ОЧІКУВАННЯ ..................................................... 26**

**ЗУПИНКА ДВИГУНА ................................................................ 26**

**ШВИДКІСТЬ РОБОТИ .............................................................26**

**УПРАВЛІННЯ .. ........................................................................ 26**

**РЕГУЛЯТОР ГЛИБИНИ ШТАНГИ .......................................... 26**

**ДЛЯ РЕГУЛЮВАННЯ ГЛИБИНИ ДОРОГИ ........................... 27**

**ОБРОБКА.................................................................................. 27**

**ОБСЛУГОВУВАННЯ ................................................................ 27**

**ОБСЛУГОВУВАННЯ МАШИНИ .............................................. 28**

**ОЧИЩЕННЯ ............................................................................. 28**

**ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВИГУНА ........................... 29**

**ПЛАН ОБСЛУГОВУВАННЯ ..................................................... 29**

**ЗМІНА МАСЛА ......................................................................... 29**

**ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР ............................................................. 30**

**СВІЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ......................................................... 31**

**ГЛУШНИК І ІГРОГАСНИК ....................................................... 31**

**ВУГЛЕЦЕВІ ВІДКЛАДЕННЯ ……………………....................... 32**

**ПАЛИВНА СИСТЕМА .............................................................. 32**

**ВИДАЛЕННЯ ГРЯЗІ ................................................................. 32**

**ЗЛИВ ПАЛИВА З ПАЛИВНОГО БАКА І КАРБЮРАТОРА..... 32**

**ОЧИЩЕННЯ ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА …..................................32**

**ОЧИСТКА СИСТЕМА ОХОЛОДЖЕННЯ ПОВІТРЯ ................ 32**

**РЕГУЛЮВАННЯ ДВИГУНА ..................................................... 33**

**ЗБЕРІГАННЯ ............................................................................ 33**

**ІНСТРУКЦІЇ ЗБЕРІГАННЯ ДВИГУНА…………………............ 33**

**ПІДГОТОВКА ДО ЗБЕРІГАННЯ ............................................. 33**

**ОЧИЩЕННЯ ............................................................................. 33**

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ПРИ ЗБЕРІГАННІ ………………………..... 33**

**ДОДАВАННЯ СТАБІЛІЗАТОРА БЕНЗИНУ**

**ДЛЯ РОЗШИРЕННЯ ТЕРМІНУ ЗБЕРІГАННЯ ПАЛИВА…....34**

**ПОЗА СЕЗОНОМ ЗБЕРІГАННЯ............................................. 34**

**ВИДАЛЕННЯ НА ЗБЕРІГАННЯ ............................................. 34**

**ЗБЕРІГАННЯ ПАЛИВА ........................................................... 35**

**ІНСТРУКЦІЇ З ЗБЕРІГАННЯ ПРИСТРОЮ ............................. 35**

**ТРАНСПОРТУВАННЯ ............................................................. 35**

**УСУНЕННЯ ПОРУШЕНЬ ........................................................ 35**

**ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ .......................... 37**

**УТИЛІЗАЦІЯ ............................................................................ 37**

**ГАРАНТІЯ ПРОДУКТУ ............................................................ 38**

**Примітки щодо типів попереджень у посібнику:**

**Увага! Цей знак вказує на інструкції, яких слід дотримуватися, щоб запобігти нещасним випадкам, які можуть призвести до серйозних тілесних ушкоджень або смерті, і я або це призведе до механічної несправності, поломки чи ураження.**

**Примітка: Цей знак вказує підказки щодо корисних при використанні виробу.**

**ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ**

**Перед тим, як приступити до роботи з машиною, ви повинні прочитати інструкції в цьому керівництві. Прочитайте ці інструкції перед початком роботи. Зверніть особливу увагу на інструкції з безпеки.**

**ВИЗНАЧЕНІ УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ**

Цей прилад схвалений виключно для використання:

- відповідно до опису та інструкціями з безпеки, зазначених у цьому посібнику користувача

-машина призначена для подрібнення і подрібнення грубого грунту з метою змішування в добривах, торфі і компості.

Будь-яке інше використання не відповідає призначенню. На більш якісне використання гарантія не поширюється, і виробник не несе ніякої відповідальності. Користувач несе відповідальність за весь збиток, нанесений третім особам і їх майну. Несанкціоновані зміни, внесені в машину, виключають будь-яку відповідальність з боку виробника за шкоду, що виникла в результаті цього.

Зверніть увагу, що наше обладнання не призначене для використання в комерційних, торгових і промислових цілях. Наша гарантія буде анульована, якщо машина використовується в комерційних, торгових і промислових підприємствах або в аналогічних цілях.

**Не перевантажуйте машину - використовуйте її лише в межах продуктивності, для якої вона була розроблена.**

**ЗАГАЛЬНІ НАПРЯМКИ БЕЗПЕКИ**

**При використанні цієї машини. Дотримуйтеся таких вказівок з техніки безпеки, щоб ліквідувати небезпеку травмування або матеріального збитку. Також дотримуйтесь спеціальні інструкції з техніки безпеки у відповідних розділах. Де можна застосувати. дотримуйтесь юридичним директивам або правилами щодо запобігання нещасним випадкам, пов'язаних з використанням машини.**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ! При використанні бензинових інструментів необхідно завжди дотримуватися основних заходів безпеки, включаючи наступні, щоб знизити ризик отримання серйозних травм і / або пошкодження пристрою.**

**УВАГА: Ця машина створює електромагнітне поле під час роботи. Це поле може за певних обставин заважати активним чи пасивним медичним імплантатів. Щоб знизити ризик отримання серйозних або смертельних травм, ми рекомендуємо особам з медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед експлуатацією цього апарату.**

**НАВЧАННЯ**

Оператори повинні пройти належну підготовку з використання, налаштування та експлуатації машини, включаючи заборонені операції.

• Уважно прочитайте інструкцію. Будьте знайомі з органами управління та правильного використання обладнання. Витратьте кілька хвилин, щоб ознайомитися з вашою машиною перед кожним використанням.

• Не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з цими інструкціями, користуватися машиною. Місцеві правила можуть обмежувати вік оператора.

• Ця машина не призначена для використання особами (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду і знань, якщо тільки їм не було надано контроль або інструкція по використанню машини особою, відповідальною за їх безпеку.

• В жодному разі не, коли поруч знаходяться люди, особливо діти і домашні тварини.

• Майте на увазі, що оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або небезпеки, пов'язані з іншими людьми або їх майном.

**ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ РОБОТИ З МАШИНОЮ**

• Не залишайте працюючі двигуни в закритих приміщеннях, де може накопичуватися небезпечний чадний газ.

• Працюйте при денному світлі або при хорошому штучному освітленні.

• Пам'ятайте про хорошу стійкості на схилах.

• Проводьте машину пішки.

• На машинах на колесах необхідно, щоб ви перетнули схил, ніколи не піднімаючись і не опускаючись.

• Будьте особливо обережні при зміні напрямку руху на схилі.

• Не користуйтеся на схилах сну.

• Будьте особливо обережні, коли ви повертаєте машину або тягнь до себе.

• Зупиніть лезо машини, якщо воно має бути нахилений, щоб воно могло переміщатися через інші області і має переміщатися в / з оброблених областей.

• Ніколи не користуйтеся інструментом із пошкодженим кожухом.

• Не змінюйте настройку двигуна і не повертайте його.

• Обережно запустити двигун. Тримайте ноги на достатній відстані від обертових частин машини.

• Запускаючи двигун, машина не повинна бути нахилена, навіть коли вона повинна бути піднята в процесі. Нахиляти його тільки в міру необхідності, піднімайте тільки за зворотну сторону користувача.

• Ніколи не беріться за обертові частини руками,ногами.

• Ніколи не піднімайте машину і не переносите її, коли двигун включений.

• Вимкніть двигун і витягніть роз'єм свічки запалювання перед тим, як заблокувати або видалити засмічення в інжекторі.

- перед звільненням блоків

-Перед чищенням або роботою на машині

- після зіткнення з перешкодою. Перед перезапуском і роботою знайдіть пошкодження машини і зробіть ремонт в міру необхідності. Якщо машина починає незвично вібрувати, її слід негайно оглянути.

• Вимкніть двигун:

-якщо ви видаляєте машину

- до заправки.

**ВИМОГИ ДО ОПЕРАТОРІВ**

• Оператор повинен уважно прочитати керівництво по експлуатації перед будь-яким використанням машини.

• Мінімальний вік: машиною можуть керувати лише особи, старші 16 років. Виняток становлять випадки використання машини в роботі неповнолітніми особами, коли це відбувається під час навчання професії для отримання навичок під наглядом тренера. Місцеві правила можуть визначати мінімальний вік користувачів.

• Навчання: Експлуатація машини вимагає відповідних інструкцій експерта або керівництва з експлуатації. Ніякої спеціальної підготовки не потрібно.

• За травми та ризики, спричинені іншими особами або їх майном, відповідальність оператора або користувача машини.

**ЗАХИСНЕ ОБЛАДНАННЯ**

• Носіть затверджений захист очей! Робота машини може спричинити закидання сторонніми предметами в очі, що може призвести до сильного пошкодження очей. Звичайних окулярів недостатньо для захисту очей. Наприклад, коригувальні окуляри або сонцезахисні окуляри не забезпечують належного захисту, оскільки вони не мають спеціального захисного скла і недостатньо закриті з боків.

• Носіть відповідне обладнання для захисту від шуму! Вплив шуму може спричинити пошкодження слуху або зниження слуху. Робіть часті перерви в роботі. Обмежте кількість впливу на день.

• Завжди носіть міцне взуття з непрослизною підошвою. Небезпека пошкодження ніг або ризик ковзання на мокрій або слизькій землі. Це захищає від травм і забезпечує гарну опору.

• Працюючи, завжди носіть довгі штани. Не керуйте машиною під час босоніж або у відкритому взутті.

• Одягайте рукавички при роботі з лезами. Ризик порізів.

• Засоби безпеки, такі як протипилова маска або тверда шапка, що використовуються для відповідних умов, зменшать тілесні ушкодження, особливо коли операція обробки створює пил або є ризик потрапити в голову об виступаючі або перешкоди низького рівня.

**РОБОЧА ЗОНА**

• Утримуйте робоче місце в чистоті і добре освітленому. Захаращені і темні місця викликають нещасні випадки.

• Перевірте ландшафт, де буде використовуватися машина, і видаліть всі предмети, такі як камені, іграшки, палки й проведення, які можуть бути захоплені і викинуті. Це може призвести до пошкодження машини або травмі оператора.

• Не використовуйте цей апарат у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, в присутності легкозаймистих рідин, газів і пилу. Машина створює іскри, що можуть запалити пил або пари.

• Не дозволяйте дітям та сторонніх осіб під час роботи на машині. Відволікання може призвести до втрати контролю.

**ОСОБИСТА БЕЗПЕКА**

• Ця машина не призначена для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними або сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду і знань, якщо тільки їм не було надано контроль або інструкція по використанню машини особою, відповідальною за їх безпеку.

• Необхідно стежити за дітьми, щоб вони не гралися з машиною.

• Будь обережні стежте за тим, що ви робите, та використовуйте загальний глузд при роботі з цією машиною.

• Не використовуйте цю машину, якщо ви втомилися, хворі або перебуває під впливом наркотиків, алкоголю, ліків. Момент неуважності при роботі з машиною може призвести до втрати контролю і серйозних травм.

• Зберігайте правильну опору і рівновагу завжди. Це дозволяє краще зберігати контроль над приладом в непередбачених ситуаціях.

• Перед включенням машини вийміть будь регулювальний ключ або гайковий ключ. Гайковий ключ або ключ, залишений прикріпленим до включеної машини, може призвести до травми.

• Використовуйте захисне спорядження. Завжди надягайте захисні окуляри. Засоби захисту, такі як респіратор, нековзна захисна взуття, каска або засоби захисту органів слуху, що використовуються у відповідних умовах, зменшать травми.

• Носіть захисний взуття зі сталевими носками і не ковзною підошвою.

• Одягайте міцні рукавички - хороший захист рукам.

• Одягайся правильно. Не носіть просторий одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички далеко від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

• Тривале використання машини може призвести до порушень кровообігу в руках, викликаним вібрацією. Ці ефекти можуть бути погіршені через низьких температур навколишнього середовища/ або через надмірно щільного захоплення ручних захоплень. Період використання ви можете продовжити за допомогою відповідних рукавичок або регулярних перерв. Робіть перерви на роботу.

**Використання і догляд за бензиновим інструментом**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Бензин легкозавмисний і вибухонебезпечний.**

• Зберігайте паливо в контейнерах, спеціально призначених для цієї мети.

• Заправляйся тільки на відкритому повітрі і не паліть під час заправки.

• Додайте паливо перед запуском двигуна. Ніколи не знімайте кришку паливного бака і не додавайте бензин, коли двигун працює або коли він гарячий.

• При розливі бензину не намагайтеся запустити двигун, а відведіть машину в сторону від місця витоку і уникайте джерел загоряння, поки пари бензину не розсіються.

• Надійно замініть все паливний бак і кришку контейнера.

• Не використовуйте двигун в замкнутому просторі, де може накопичуватися небезпечний чадний газ.

• Не натискайте на бензиновий інструмент. Використовуйте правильний бензиновий інструмент для вашого застосування. Правильний бензиновий інструмент зробить роботу краще і безпечніше в тому розмірі, для якого він був розроблений.

• Не використовуйте бензиновий інструмент, якщо головний вимикач не працює. Будь-бензиновий інструмент, яким можна керувати за допомогою вимикача, небезпечний і повинен бути відремонтований.

• Повністю вимкніть інструмент перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя або зберіганням бензинових інструментів. Такі профілактичні заходи безпеки знижують ризик випадкового запуску бензинового інструменту.

• Зберігайте непрацюючі бензинові інструменти в недоступному для дітей місці і не дозволяйте особам, незнайомим з бензиновим інструментом або цими інструкціями, користуватися бензиновим інструментом. Бензинові інструменти небезпечні в руках непідготовлених користувачів.

• Обслуговування бензинових інструментів. Перевірте на зміщення або зачеплення рухомих частин, поломку частин і будь-які інші умови, які можуть вплинути на роботу бензинового інструменту. У разі ушкодження відремонтуйте бензиновий інструмент перед використанням. Багато аварії викликані поганим обслуговуванням бензинових інструментів.

• Використовуйте бензиновий інструмент. приналежності і інструментальні наконечники і т. д. Відповідно до цих інструкцій і способом, призначеним для конкретного типу бензинового інструменту, з урахуванням умов роботи і виконуваної роботи. Використання бензинового інструменту для операцій, відмінних від запланованих, може призвести до небезпечної ситуації.

**ЗАХИСТ**

Будьте готові У мене є, за крайнім рівнем, одна з наступних речей:

• Відповідний вогнегасник(сухий порошок).

• аптечка, легко доступна для роботи оператора і супроводжуючої особи. Вона повинна містити бин, пов'язки для ран, жгут.

• Мобільний телефон або інше пристрій для швидкого виклику швидкої.

**Не працюйте поодинці. Має бути поруч інша людина, яка знає принципи надання першої допомоги.**

**Супровідний чоловік повинен тримати безпечну відстань від вашого робочого місця, але він / вона повинен мати можливість бачити вас весь час! Працюйте лише в таких місцях, де ви можете швидко викликати рятувальну службу!**

**• У разі будь-якої травми завжди діяти відповідно до принципів надання першої допомоги.**

**• Якщо когось порізали, накрийте рану чистою ганчіркою і сильно натисніть, щоб зупинити приплив крові.**

У разі пожежі в першу чергу дотримуйтесь заходів безпеки:

• Якщо вогонь виходить від двигуна або дим з'являється з будь-якої області, крім витяжної вентиляції, спочатку відійдіть від продукту, щоб забезпечити вашу фізичну безпеку.

• Використовуйте сухий порошковий вогнегасник на вогні, щоб запобігти його розповсюдженню.

• Панічна реакція може призвести до пожежі та інших пошкоджень.

**Залишкові ризики**

• Навіть якщо пристрій використовується відповідно до інструкцій, неможливо усунути всі ризики, пов'язані з його експлуатацією. Наступні ризики можуть виникнути в зв'язку з конструкцією пристрою:

• Механічна небезпека, викликана різанням і викидом.

• Небезпека ураження електричним струмом, викликана дотиком до деталей, що знаходяться під високою напругою (прямий контакт), або до деталей, які потрапили під високу напругу через відмову пристрою (непрямий контакт).

• Небезпека перегріву, що призводить до опіків або опіків і інших травм, викликаних можливим контактом з високотемпературними об'єктами або матеріалами, включаючи джерела тепла.

• Шумовий ризик, що призводить до втрати слуху (глухота) і іншим фізіологічних розладів (наприклад, втрата рівноваги, втрата свідомості).

• Ризик вібрації (що призводить до судинних і неврологічних ушкоджень в системі «рука-рука», наприклад, так звана «хвороба білого пальця»).

• Небезпеки, викликані контактом з шкідливими рідинами, газом, туманом, димом і пилом або їх вдиханням, пов'язані з викидами (наприклад, при вдиханні).

• Небезпека пожежі або вибуху пов'язана з протокою палива.

• Небезпеки, викликані недотриманням ергономічних принципів при конструюванні машини, наприклад, небезпеки, викликані нездоровим положенням тіла або надмірним перезарядом і ненатурально анатомією руки людини, стосуються конструкції ручки, рівноваги машини та використання зубного упору.

• Небезпеки, викликані несподіваним запуском, несподіваним перевищенням оборотів двигуна, викликаним несправністю / відмовою системи управління, пов'язані з несправностями ручки і розміщення водіїв.

• Небезпеки, викликані неможливістю зупинити машину в найкращих умовах, пов'язані з надійністю рукоятки і розміщенням пристрою вимкнення двигуна.

• Небезпеки, викликані дефектом системи управління машиною, пов'язані з надійністю рукоятки, розташуванням оператора і маркуванням.

• Небезпеки, викликані розривом (ланцюга) під час бігу.

• Небезпеки, викликані зйомкою предметів або розбризкуванням рідин.

**Розпакування**

• Обережно вийміть виріб з коробки.

• Уважно огляньте всі частини. Якщо якась деталь пошкоджена або відсутня, зверніться до свого дилера або до авторизованого сервісного центру.

• Не викидайте пакувальні матеріали, поки ви не ретельно перевірили, чи не залишилися вони в складі товару.

• Частини упаковки (поліетиленові пакети, скріпки для паперу тощо) не залишаються в недоступному для дітей місці, вони можуть стати можливим джерелом небезпеки. Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами, фольгою або дрібними деталями. Існує небезпека ковтання або задухи!

• Утилізацію слід проводити відповідно до норм, що діють у країні, в якій встановлено обладнання.

• Переконайтесь, що мішки та контейнери з пластикового матеріалу залишаються вільно розсіяними в навколишньому середовищі, оскільки вони забруднюють його.

• Якщо у вас виникли сумніви, не користуйтеся апаратом, а перевіряйте його в авторизованому сервісному центрі.

**ВМІСТ ПАКЕТУ**

корпус машини, ліва ручка (ведучий важіль), важіль руху, обмежувач глибини, кронштейн і ручка, колесо, права ручка.

Стандартні аксесуари можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Цей виріб вимагає складання. Перед використанням пристрій повинен бути правильно зібраний.Якщо ви помітили пошкодження транспорту або під час розпакування, негайно повідомте про це свого постачальника. Не керувати машиною! Ми рекомендуємо зберегти пакунок для подальшого використання. Пакувальні матеріали все одно повинні бути перероблені або утилізовані відповідно до відповідного законодавства. Сортуйте різні частини упаковки за матеріалами та роздайте їх у відповідні місця збору.

**ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗБІРЦІ**

Вказівки з техніки безпеки при першому введенні в експлуатацію Завжди звертайте увагу на затягування болтів і використовуйте виключно деталі, що поставляються з машиною.

**ПРОЦЕДУРА**

Збірку окремих деталей виконують в ілюстрованій послідовності. Збори двох чоловік.

Культиватор з коробки не стабільний.

При цьому зверніть увагу на розташування компонентів за малюнками.

• Підготуйте свої інструменти (мал. 2).

• Вставте підготовлений запобіжник обмежувача глибини в отвір в задній частині машини (мал. 3).

• Обмежувач глибини встановлюється шляхом переміщення вгору або вниз по мірі необхідності. Знову закріпіть запобіжник (мал. 3).

• Зафіксуйте колесо на передній частині машини за допомогою гайки і болти (рис. 5). Потім вставте пружину в отвір в крилі (мал. 6).

• Прикрутить кришку ручки консолі (мал. 4), щоб при переміщенні машини використовувалося нижнє положення коліс каретки. Для його підняття з землі і подальшої зміни положення, подолати натяг пружин і потягнуть руку навколо. Для вирощування встановіть колесо в верхнє положення (мал. 7).

• Вставте ручку в отвори в кронштейні кришки, а потім затягніть великі гвинти. Встановіть гвинти шайби (мал. 8).

• Підключіть Боуденса. Боуден з газовим важелем (мал. 10), закрутить ручку горизонтально в напрямку важеля вгору. Щоб підключити другу Боуден, спочатку відкрутіть важіль лопаток приводу (мал. 9). Потім просмикніть кінець через отвір в важільному механізмі Плугова приводу виконавчого механізму, відкрутіть гайку на передній різьбі Боудена, потім вставте різьблення в тримач на ручці, затягніть передній гвинт і поверніть виконавчий механізм важеля.

**ЗАМІНА ПЛУГА**

- розблокувати стопорний штифт, видалити встановлений леміш/плуга (тільки для заміни лемешів)

- замінити новий леміш і закріпити запобіжний штифт

- зробити те ж саме на іншій стороні

Завжди міняйте обидві пари зубів одночасно, щоб уникнути пошкодження інструменту через дисбаланс.

**До початку**

Для вашої безпеки і для максимального збільшення терміну служби вашого обладнання, дуже важливо витратити кілька хвилин, щоб перевірити стан двигуна перед початком роботи. Обов'язково подбайте про будь-якої виявленої проблеми або зверніться до найближчого дилера з обслуговування, щоб усунути її.

**УВАГА! Неправильне обслуговування цього двигуна або неполадка неполадки перед початком роботи можуть призвести до несправності, при якій ви можете серйозно поранитися або загинути.**

Завжди проводьте передопераційну перевірку перед кожною операцією та усуньте будь-які проблеми.

1. Паливний рівень

2. Масляний рівень

3. Очисник повітря (якщо є)

4. Загальний огляд: Перевірте, чи не просочується рідина та нещільні або пошкоджені деталі

5. Перевірте обладнання, що працює від цього двигуна.

**ЗМАЩЕННЯ ДЛЯ ЛАНЦЮГОВОГО ПРИВОДУ**

Корпус ланцюгового приводу заповнений мастилом вже на заводі.

**Дозаправка**

• Використовуйте тільки чистий, свіжий, неетилований бензин звичайної якості з мінімальним октановим числом - диа. Технічні характеристики. Цей двигун сертифікований для роботи на неетильованому бензині. Неетильований бензин виробляє менше відкладень двигуна і свічок запалювання і продовжує термін служби вихлопної системи. Паливо не повинно бути старше 14 днів.

• Припустимим паливом для цього двигуна є бензин (наприклад, натуральний октан 95/90). Ніколи не використовуйте несвіжий або забруднений бензин або суміш масла / бензину. Уникайте потрапляння бруду або води в паливний бак.

Не використовуйте бензин, що містить метанол. Рекомендується використовувати стабілізатор палива для захисту двигуна. Паливний стабілізатор доступний на автозаправних станціях.

**УВАГА! Бензин легко загоряється і вибухонебезпечний, і ви можете отримати опіки або отримати серйозні травми при заправці.**

• Заглушити двигун і не допускайте попадання тепла, іскор і полум'я.

• Заправляйтесь тільки на вулиці.

• Негайно витріть плями.

**ПРИМІТКА. Паливо може пошкодити фарбу та деякі види пластику: Будьте обережні, щоб не розливати паливо при наповненні паливного бака. Пошкодження, спричинені розлитим паливом, не поширюються на гарантію. Ніколи не використовуйте несвіжий чи забруднений бензин або суміш масел та бензину. Уникати попадання бруду або води в паливний бак.**

**УВАГА! Бензин - легкозаймистий.**

Зберігайте паливо в контейнерах, спеціально призначених для цієї мети. Заправляйте паливо тільки на відкритому повітрі, перед запуском двигуна і не паліть при заправці або поводженні з паливом. Ніколи не знімайте кришку паливного бака і не додавайте бензин, коли двигун працює або коли він гарячий. Якщо бензин розлився, не намагайтеся запустити двигун, але відведіть машину в сторону від місця витоку і уникайте джерел загоряння, поки пари бензину не розсіються. Надійно замініть всі паливні баки і кришки контейнерів. Перед перекиданням машини (для обслуговування або зливу масла) видаліть паливо з бака.

**УВАГА: ніколи не заправляйте паливний бак в приміщенні. В жодному разі не двигуном або поки він не охолоне протягом не менше 15 хвилин після роботи. Не використовуйте паливо старше 14 днів. Старе паливо в паливному баку є основною причиною пошкодження карбюратора.**

**ДОДАВАННЯ ПАЛИВА**

1. Зніміть кришку паливного бака (мал. 16-С).

2. Заповніть паливний бак до рівня не більше ніж на 1 дюйм нижче нижньої частини заливної горловини.

3. Не переповнюйте. Витріть паливо перед запуском двигуна.

4. Закрийте кришку паливного бака (мал. 16-С).

**ПРИМІТКА. Цей двигун поставляється без масла, перед запуском обов'язково залийте масло в двигун. Використовуйте тільки нижче рекомендовані типи масла.**

**Рекомендоване масло**

Використовуйте 4-тактне моторне масло, яке відповідає або перевищує вимоги для сервісної класифікації API SH, SJ або еквівалентної. Завжди перевіряйте сервісну мітку API на масляному контейнері, щоб переконатися, що вона містить букви SH, SJ або еквівалентні.

**SAE 10W-30 рекомендується для загального використання влітку (для температур вище 0 ° C) - рекомендується масло HECHT 4T.SAE SW-40 рекомендується для загального використання взимку (для температур нижче 0 ° C) - рекомендується масло HECHT SW-40.Виберіть оптимальну в'язкість масла, що відповідає температурі навколишнього середовища, при якій ви збираєтеся експлуатувати машину. НЕ МІШАТИ МАСЛА.**

**Перевірка рівня масла**

**ОБЕРЕЖНО: Перевіряти рівень масла лише на холодному двигуні.**

1. Встановіть рівень двигуна. Перевірте рівень масла при зупиненому і охолодженому двигуні.

2. Зніміть кришку маслоналивного отвори / щуп (мал. 18-1) і протріть його.

3. Вставте кришку / щуп масло заправочного отвору в горловину маслозаливної горловини до упору, але не загвинчувати її. Потім зніміть її. Перевірьте рівень масла (мал. 18) на щупі.

4. Якщо рівень масла знаходиться нижче або нижче нижньої відмітки на щупі, зніміть кришку заливної горловини / щуп і залийте рекомендовану масло в двигун між верхньою і нижньою оцінкою.

**Запуск двигуна з недостатньою кількістю масла може призвести до серйозних пошкоджень двигуна**.

5. Повторно встановіть кришку / щуп для наповнення масла (мал. 18-1).

**ВЕЛИКА ВИСОТА**

• На великій висоті стандартна топливовоздушная суміш карбюратора буде надмірно насиченою. Продуктивність знизиться, а витрата палива збільшиться.

• Висотні характеристики можна поліпшити, встановивши в карбюратор основну паливну струмінь меншого діаметру. Якщо ви завжди експлуатувати машину на висоті понад 1600 м над рівнем моря, зверніться до авторизованого дилера для установки висотної основного струменя.

• Ця машина не буде добре працювати на великих висотах без належної регулювання. Зверніться в авторизований сервісний центр для отримання інформації про налаштування.

**ОПЕРАЦІЯ**

**УВАГА: МАШИНА ПРИЗНАЧАЄТЬСЯ ДЛЯ ЗАВАНТАЖЕННЯ ТІЛЬКИ РУХОМ ВПЕРЕД. РУХАТИСЯ НАЗАД, ПЕРШИЙ ЗУПИНІТЬ ВАЛЗ ЛЕЗОМ. РУХ НАЗАД КОЛЕКЦІЯ НЕ ПРАЦЮЄ, І МАШИНА МОЖЕ БУТИ ПІД ЗАГРОЗОЮ.**

**ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

1. Ідіть в зону обробки. Важіль регулювання висоти повинен знаходитися в транспортному положенні.

2. Перевірте всі деталі на наявність пошкоджень і подивіться, не затягнуті вони.

3. Весь повітряний фільтр на забруднення (це не обов'язково на новому пристрої).

4. Перед кожним використанням перевіряйте стан культивують ножів, якщо вони пошкоджені, замініть їх новими.



**ПОЧАТОК РОБОТИ ДВИГУНА і УВАГА! Чадний газ є токсичним. Його дихання може викликати втрату свідомості і навіть вбити вас. Уникайте будь-яких областей або дій, які піддають вас впливу окису вуглецю.**

**1. Запалювання підключається через кабель і ковпачок свічки запалювання (гумовий чохол) зі свічкою запалення. Перевірте з'єднання.**

**2. Встановіть важіль повітряної заслінки в положення "****" (повітряна заслінка включена), коли двигун холодний, в положення “повільна** **” або “швидка** **" (повітряна заслінка вимкнена), коли двигун теплий.**

**3. Візьміться за ручку стартера і обережно потягніть за ручку стартера, поки вона не почне чинити опір, потім швидко і сильно потягніть вгору.**

**УВАГА! Не дозволяйте рукоятці стартера відштовхуватися від двигуна. Поверніть його обережно, щоб уникнути пошкодження стартера.**

**4. Через 3-5 хмар заводиться двигун. Після запуску двигуна перемістіть**

 **важіль «****»**

**5. Натисніть захисний вимикач (мал. 9-1) і одночасно натисніть важіль приводу лопаток (мал. 9-2); важіль приводу лемешів тепер починає повертатися.**

**УВАГА! Машина не може бути нахилена. Небезпека затоплення двигуна маслом.**

**Винятковим є зміна масла. Якщо вам потрібно нахилити машину під час технічного обслуговування або регулювання, притисніть ручки до землі (за допомогою пробки).**

**УВАГА! Тримайте руки та ноги подалі від обертових куль.**

**ШВИДКІСТЬ холостого ходу**

Встановіть важіль управління дроселем в положення «Мінімальна швидкість», щоб зменшити навантаження на двигун, коли обробка грунту не виконується. Зниження частоти обертання двигуна на холостому ходу допоможе продовжити термін служби двигун, а також заощадити паливо і знизити рівень шуму машини.

**ЗУПИНКА ДВИГУНА**

**УВАГА! Щоб зупинити двигун в аварійній ситуації, просто поверніть газовий важіль в положення «0». При нормальних умовах використовуйте наступну процедуру.**

**1. Після останньої обробки дайте загадці агрегату попрацювати 1-2 хвилини. Двигун трохи охолоне.**

**2. Поверніть важіль паливного клапана в положення OFF "0"**

**Щоб зупинити двигун, не перекладайте важіль управління дросельною заслінкою в положення** **це може статися через затоплення, зворотного удару або пошкодження двигуна.**

**ОПЕРАЦІЙНА ШВИДКІСТЬ**

Для нормальної обробки грунту встановіть важіль управління дросельною заслінкою в положення «Макс. Швидкість »для кращого дії румпеля. Дросель повинен бути налаштований на контроль руху вперед на повільній швидкості ходьби для культивації. Встановіть важіль управління дросельною заслінкою в положення «Мін. Швидкість», щоб зменшити навантаження на двигун, коли оранка не виконується. Крім установки стрижня регулятора глибини, зміна тиску на рукоятках також допомагає додатково контролювати глибину обробки грунту і швидкість руху. Знижений тиск на рукоятки зменшить глибину обробки грунту і збільшить швидкість руху вперед. Підвищений тиск на рукоятки збільшить робочу глибину і зменшить швидкість руху вперед.

**КОНТРОЛЬ ЗАЛИШЕННЯ ЗАЛИШКІВ**

**Натискання вниз, щоб зачепити зубців вперед. Вивільнення повертає машину до нейтралі.**

**РЕГУЛЯТОР ГЛИБИНИ**

Служить подвійним призначенням. Він регулює глибину обробки грунту і допомагає оператору контролювати напрям і швидкість культиватора. Розгорніть кронштейн коліс, щоб підняти колеса в одне з високих положень.Опускання стержня регулятора глибини уповільнить румпель і зробить його глибше. Підняття стержня регулятора глибини дозволить йому рухатися швидше і більш дрібно.

**Не регулювати глибину фрезерування, якщо важіль регулювання зчеплення зубця не відпускається в нейтральне положення.**

**Вимкніть двигун перед роботою на машині. Зачекайте, поки всі рухомі частини повністю зупиняться.**

**НАЛАШТУВАТИ ГЛИБИНУ**

1. Зніміть гвинт / шплінт (мал. 3а).

2. Підніміть або опустіть шток регулятора глибини.

3. Зіставте паз в штоку регулятора глибини з отворами в блоці блокування кронштейна і замініть гвинт / шплінт (мал. 3а).

Не регулювати глибину фрезерування, якщо важіль регулювання зчеплення зубця не відпускається в нейтральне положення. Для важкого грунту (глибина 100 мм / 4 "або більше) зніміть стрижень регулятора глибини і опустить зубці вниз, рухаючи назад і вперед, принаймні на глибину 100 мм (4"). Повільно потягніть оброблювач назад дозволяючи грунту подаватися вперед по зубах. Завжди замінюйте обидві пари орачів одночасно, щоб запобігти пошкодженню машини через дисбаланс.

**ОБРОБКА**

Обробіток ґрунту викопують, перевертають і розбивають садовий ґрунт і готують насіннєве грядку для посадки. Землерий також очистить грунт від небажаної рослинності. Розкладання цієї рослинної речовини збагачує грунт. Засушливий грунт, що обробляє вагу, занадто сухий, тому що він подрібнювати та утворюватиме пил, яка не затримувати воду. Полийте за кілька днів до обрізки.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Якщо грунт дуже жорсткий, його необхідно попередньо підготувати перед обробкою (зволожити або послабити), щоб уникнути пошкодження часткою плуга або інших частин культиватора.**

**Крім того, обробка грунту, що занадто зволожений, дасть незадовільні грудки. Зачекайте день або два після сильного дощу, щоб грунт висох.**

**УВАГА! Не використовуйте машину у випадку важкого мокрого глинистого грунту, це може призвести до пошкодження машини.**

Краще зростання буде досягнуто, якщо територія буде оброблена належним чином та використана незабаром після обробітку для збереження вмісту вологи. Тип ґрунту та умови праці визначатимуть фактичну установку глибини обсипання. На деяких ґрунтах досягається бажана глибина, якщо пройти над садом. На інших ґрунтах бажану глибину отримують, переходячи сад через два-три рази. У подальшому випадку стрижень регулятора глибини слід опускати перед кожним наступним проходом над садом. Паси слід робити по всій довжині та ширині саду. Не намагайтеся копати занадто глибоко в першому проході. Якщо машина стрибає або долає, дозвольте агрегату рухатися вперед трохи швидше. Якщо мотоблок зупиняє рух вперед і намагається копати в одному місці, перекиньте ручки з боку в бік, щоб знову почати рухатися вперед. Скелі, які перевернули, слід видалити з садової ділянки**.**

**УВАГА: якщо ви зіткнетеся з стороннім предметом, заглушити двигун. Відключити кабель від свічки запалювання, ретельно огляньте машину на предмет будь-яких пошкоджень і усуньте її до перезапуску і експлуатації машини. Сильна вібрація машини під час роботи є ознакою пошкодження (особливо леза і вала). Машина повинна бути швидко оглянута і відремонтована. Зверніться в авторизований сервісний центр.**

**Підтримка**

**Гарне технічне обслуговування необхідно для безпечної, економічної та безперебійної роботи.**

**УВАГА! Неправильне технічне обслуговування або не виправлення неполадок перед початком роботи можуть призвести до несправності, при якій ви можете серйозно поранитися або загинути. Завжди дотримуйтесь рекомендацій та графіків технічного обслуговування та розпорядження в цьому посібнику користувача.**

**Відключіть свічку запалювання, перш ніж виконувати будь-які послуги на машині. Зачекайте, поки всі рухомі частини повністю зупиняться.**

• Щоб допомогти вам правильно доглядати за двигуном, на наступних сторінках наведено графік технічного обслуговування, процедури регулярної перевірки та прості процедури обслуговування з використанням основних ручних інструментів.

• Інші завдання з обслуговування, які є більш складними або вимагають спеціальних інструментів, повинні виконуватися авторизованим сервісним центром.

• Графік проведення технічного обслуговування відноситься до нормальних умов експлуатації. Якщо ви експлуатує свій двигун в важких умовах, таких як тривала робота при високому навантаженні або високій температурі, або використовуєте його в

незвичайні вологі або пилові умови, проконсультуйтеся з вашим сервісним дилером для рекомендацій, які можна застосувати до ваших індивідуальних потреб і використання.

• Після закінчення сезону ретельно очистіть машину, а всі металеві і рухомі деталі змастіть консистентним мастилом або маслом, щоб підготувати машину до наступного сезону. Перед наступною експлуатацією машини ретельно перевірте всі компоненти.

• Часто перевіряйте кріплення всіх гвинтів, гайок і т.д, щоб підтримувати машину в безпечному робочому стані.

• Раз в сезон дозволяйте оглядати і обслуговувати машину в авторизованому сервісному центрі.

**УВАГА! Якщо не дотримуватися належних інструкцій з технічного обслуговування та запобіжних заходів, ви можете серйозно поранитись або загинути. Завжди дотримуйтесь процедур та запобіжних заходів у цьому посібнику користувача.**

**ОБСЛУГОВУВАННЯ МАШИНИ**

• Дбайливе поводження і регулярне очищення гарантують, що машина залишиться працездатною й ефективною протягом тривалого часу.

• Підтримуйте машину в хорошому стані, при необхідності міняйте попереджувальні написи та інструкції на машині.

• Тримайте всі гайки, болти і гвинти щільно, щоб переконатися, що обладнання знаходиться в безпечному робочому стані.

• Щоб уникнути ризику пожежі тримайте двигун, глушник і зону зберігання бензину чистими від сміття і зайвого мастила.

• Стежте за тим, щоб на вентиляційних отворах не було сміття.

• Замініть зношені або пошкоджені деталі з метою безпеки. Використовуйте тільки оригінальні запчастини.

**УВАГА! Не торкайтеся коли обертається лезо!**

**ОЧИЩЕННЯ**

**УВАГА: Не використовуйте двигун до шлангу. Вода може пошкодити двигун або забруднити паливну систему.**

1. Дайте двигуну охолонути принаймні за півгодини до очищення.

2. Протріть поверхню машини та кришку двигуна сухою тканиною.

**Ніколи не використовуйте для чищення агресивні миючі засоби або розчинники.**

**ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВИГУНА**

**ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

• Переконайтеся, що двигун вимкнений, перш ніж починати технічне обслуговування або ремонт. Це усуне кілька потенційних небезпек:

- Отруєння чадним газом від вихлопних газів двигуна - переконайтеся, що при роботі двигуна є достатня вентиляція.

- Опіки від гарячих частин - дайте двигуну і вихлопній системі охолонути, перш ніж торкатися.

- травми від рухомих частин.

• Перед запуском двигуна прочитайте інструкцію.

• Щоб уникнути ризику пожежі або вибуху будьте обережні при роботі з бензином. Для очищення деталей використовуйте тільки негорючий розчинник, а не бензин. Тримайте сигарети, іскри і полум'я далеко від всіх частин, пов'язаних з паливом.

• Пам'ятайте, що уповноважений дилер нашої компанії краще за всіх знає Ваш двигун і повністю обладнаний для його обслуговування і ремонту. Для забезпечення найкращої якості і надійності використовуйте тільки нові оригінальні запчастини для ремонту і заміни.

**Розклад технічного обслуговування**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **РЕГУЛЯРНИЙ ПЕРІОД** | **Перед кожним використанням** | **Перший місяць або через 5 годин** | **Кожні 3 місяці або 25 годин** | **Кожні 6 місяців або 50 годин** | **Щороку або 100 годин** | **Щороку або 250 годин** |
| **Позицію виконують через кожен вказаний місяць або інтервал робочих годин. Можливо настане раніше СЕРВІСУ** |
|  |
| **МАШИННЕ МАСЛО** | **перевірити** | **+** |  |  |  |  |  |
| **замінити** |  | **+** |  | **+ (2)** |  |  |
| **Повітряний фільтр** | **перевірити** | **+** |  |  |  |  |  |
| **очистити** |  |  | **+ (1)** |  |  |  |
| **замінити** |  |  |  |  |  | **+** |
| **СВІЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ** | **перевірити - відрегулювати** |  |  |  |  | **+** |  |
| **замінити** |  |  |  |  |  | **+** |
| **Іскрогасник****(Якщо екіпірований)** | **почистити** |  |  |  |  | **+** |  |
| **ПАЛИВНИЙ БАК І ФІЛЬТР** | **почистити** |  |  | **+** |  | **+ (3)** |  |
| **ПАЛИВНА ТРУБА** | **почистити** | **кожні 2 роки (за потреби замінити) (3)** |
| **ОЧИЩЕННЯ КЛАПАНІВ** | **перевірити - відрегулювати** |  |  |  | **+ (3)** |  |
| **КАМЕРА ЗГОРЯННЯ** | **почистити** | **через кожні 200 годин (3)** |

**(1) Обслуговування частіше при використанні в запорошених приміщеннях.**

**(2) Міняти моторне масло кожні 25 годин при використанні під великим навантаженням або в умовах високої температури навколишнього середовища.**

**(3) Ці предмети повинні обслуговуватися авторизованим сервісним центром.**

**ЗАМІНА МАСЛА**

Для заміни масла рекомендується звернутися в авторизований сервіс. Злийте моторне масло, коли двигун теплий. Тепле масло стікає швидко і повністю.

**УВАГА! Не зливайте масло, коли двигун працює!**

**Коли ви зливаєте масло з верхньої маслозаливной трубки, паливний бак повинен бути порожній, так як паливо може витекти і призвести до вибуху або пожежі.**

1. Відключіть провід свічки запалювання (мал. 17) і тримайте його подалі від свічки запалювання.

2. Встановіть відповідний контейнер поряд з двигуном для збору відпрацьованого масла.

3. Зніміть кришку маслоналивного отвору / щуп. (мал. 18-1).

4. Зніміть зливний болт (мал. 18-2) і дайте відпрацьованому маслу повністю стекти в ємність.

5. Для двигуна без зливної пробки ми рекомендуємо використовувати масляний насос або злити масло в ємність, злегка нахиливши двигун в напрямку кришки маслоналивного отвори / щупа. Перед нахилом машини видаліть паливо з бака. Тримайте кінець свічки запалювання двигуна піднятим.

**Будь ласка, утилізуйте відпрацьоване моторне масло способом, сумісним з навколишнім середовищем. Ми рекомендуємо вам брати відпрацьоване масло в запечатаному контейнері в місцевий центр утилізації або на сервісну станцію для утилізації. Не викидайте його у відро для сміття і не виливайте його на землю або в каналізацію.**

6. Встановити злівній болт (мал. 18-2). Коли двигун знаходиться на рівні положення, заповніть до верхньої граничної позначки (мал. 18).

**УВАГА! Запуск двигуна з низьким рівнем масла може призвести до пошкодження двигуна.**

7. Надійно встановити кришку маслозаливного отвору / щупа (мал. 18-1).

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ !!! Мийте руки з милом і водою після роботи з відпрацьованим маслом.**

**УВАГА: ЗАВЖДИ ДО ПОЧАТКУ СЕЗОНУ або кожні 100 відпрацьованих годин перевіряйте і заповнюйте робочі рідини і масло, звертайтесь до авторизованого сервісного центру.**

**ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР**

Забруднений повітряний фільтр обмежить потік повітря до карбюратора і призведе до зниження продуктивності двигуна. Перевіряйте повітряний фільтр кожен раз при роботі двигуна. Вам потрібно частіше чистити повітряний фільтр, якщо двигун експлуатується в подібних місцях**.**

**УВАГА! Експлуатація двигуна без повітряного фільтра або з пошкодженим повітряним фільтром дозволить бруду потрапляти в двигун, що спричиняє швидкий знос двигуна. Цей вид пошкоджень не покривається гарантією.**

**ПЕРЕВІРКА І ОЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА - ФІЛЬТР З ПРЕФІЛЬТРАЦІЄЮ**

**УВАГА: Повітряний фільтр необхідно обслуговувати (чистити) через 25 годин нормальної роботи. Обслуговуйте частіше при роботі машини в дуже подібних місцях.**

1. Зніміть кришку повітряного фільтра (мал. 15-D).

2. Зніміть кришку повітряного фільтра. Будьте обережні, щоб бруд і сміття не потрапили в основу повітряного фільтра (мал. 15).

3. Зніміть попередній фільтр (мал. 15-E) і повітряний фільтр (мал. 15-B) в основі повітряного фільтра.

4. Огляньте елементи повітряного фільтра. Чисті брудні елементи.

5. Щоб видалити сміття, обережно постукайте по фільтру по твердій поверхні. Ніколи не намагайтеся стерти бруд, тертя може спричинити потрапляння бруду в волокна. Якщо фільтр сильно забруднений, замініть його новим.

6. Промийте попередній фільтр в рідкому миючому засобі і воді. Потім дайте йому повністю висохнути на повітрі. Не змазуйте попередній фільтр маслом.

7. Установіть фільтр і попередній фільтр назад.

8. Закрийте кришку та закріпіть її (мал. 15-D).

**ПРИМІТКА. Замініть фільтр, якщо він зношений, порваний, пошкоджений або не може бути очищений.**

**СВІЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ**

Для досягнення найкращих результатів замінюйте свічку запалювання кожні 100 годин використання. Використовуйте тільки рекомендовану свічку запалювання, яка відповідає температурному діапазону для нормальної робочої температури двигуна. Щоб дізнатися актуальні типи рекомендованих свічок запалювання, зверніться в авторизований сервісний центр.

**Попередження! Якщо двигун працював, глушник і свічка запалювання будуть дуже гарячими. Будьте обережним! Не чіпайте цю частину.**

**ПРИМІТКА: Неправильні свічки запалювання можуть призвести до пошкодження двигуна.**

Для забезпечення високої продуктивності свічка запалювання повинна бути правильно закрита і не мати відкладень.

1. Відключіть ковпачок від свічки запалювання (мал. 17) і видалити бруд з області свічки запалювання.

2. Використовуйте ключ запалювання відповідного розміру, щоб зняти свічку запалювання.

3. Огляньте свічку запалювання. Замініть її, якщо вона пошкоджена, забруднена, якщо ущільнювальна шайба перебуває в поганому стані або електрод зносився.

4. Виміряйте відстань між електродами відповідним датчиком. Правильний розрив вказано в специфікаціях. Якщо необхідне регулювання, виправте зазор, обережно зігнувши бічний електрод.

5. Обережно встановіть свічку запалювання вручну, щоб уникнути перекручування.

6. Після того, як свічка встановлена, затягніть ключ запалювання відповідного розміру: стисніть ключ для стиснення шайби.

7. При установці нової свічки запалювання затягніть її на 1/2 обороту після свічки: заглушите сідла, щоб стиснути шайбу.

8. При перевстановлення оригінальної свічки запалювання затягніть на 1/8-1/4 обороту після свічки: заглушка сідає, щоб стиснути шайбу.

**ПРИМІТКА. Ослаблена свічка запалювання може сильно нагрітися і пошкодити двигун. Надмірне затягування свічки запалювання може пошкодити різьблення в головці циліндрів.**

9. Приєднайте кришку свічки запалювання до свічки запалювання (мал. 17).

**Глушник і іскровий розрядник**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Працюючі двигуни виділяють тепло. Деталі двигуна, особливо глушник, дуже нагріваються. При контакті можуть виникати сильні термічні опіки. Горючий сміття, такий як листя, трава, щітка і т. д., Може спалахнути.**

• Дайте глушнику, циліндру двигуна (мла. 14-5) і ребрах охолонути, перш ніж торкатися.

• Видаліть сміття, що скупчилося з області глушника і циліндра.

• Зв'яжіться з виробником, продавцем або дилером оригінального устаткування, щоб отримати іскрогасник, розроблений для системи випуску відпрацьованих газів, встановленої на цьому двигуні. Видаліть сміття, що скупчилося з області глушника і циліндра. Огляньте глушник (мал. 14-5) на наявність тріщин, корозії або інших пошкоджень. Зніміть іскрогасник, якщо він є, і огляньте його на предмет пошкоджень або вугільної блокування. Якщо виявлено пошкодження, встановіть запасні частини перед експлуатацією

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Запасні частини повинні бути такої ж конструкції і встановлені в тому ж положенні, що і оригінальні деталі. Інші частини можуть не працювати належним чином, можуть призвести до пошкодження пристрою та призвести до травми.**

**ВУГЛЕЦЕВІ ВІДКЛАДЕННЯ**

Рекомендується видаляти вуглецеві відкладення з циліндра, зверху поршня і клапанів, що оточують кожні 100-300 годин роботи в авторизованому сервісному центрі.

**ПАЛИВНА СИСТЕМА**

Увага: Запасні частини паливної системи (заглушки, шланги, баки, фільтри і т. д.) Повинні бути оригінальними, в іншому випадку виникає небезпека пожежі.

• Регулярно перевіряти стан шлангів палива.

• Замінюйте паливний шланг кожні 2 роки. Якщо паливо витікає з паливного шланга, негайно замінити паливний шланг.

**ВИДАЛЕННЯ БРУДУ**

Кожен день або перед кожним використанням видаляйте з двигуна осівший бруд. Тримайте чисті стрижні, пружини і елементи управління. Видалити легкозаймисті залишки з глушника.

**Попередження: ніколи не чистіть двигун водою. Вода може проникнути в паливну систему. Використовуйте щітку або ганчірку для хімічної чистки.**

**Увага: двигун і його деталі повинні бути в чистоті, щоб уникнути перегріву і загоряння шару бруду.**

**Злив палива з паливного бака і карбюратора**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Бензин легко загоряється і вибухонебезпечний, і при поводженні з паливом ви можете отримати опіки або отримати серйозні травми.**

• Заглушити двигун, дайте йому повністю охолонути і не допускайте попадання тепла, іскор і полум'я.

• Заправляйтесь тільки на вулиці.

• Негайно витріть плями.

1. Помістіть затверджений контейнер для бензину під карбюратором і використовуйте воронку, щоб уникнути розливу палива.

2. Зніміть зливний болт (мал. 19-2).

3. Після того, як всі паливо злилося в ємність, встановіть на місце зливний болт і шайбу. Надійно затягніть зливний болт (мал. 19-2).

**ОЧИЩЕННЯ ПАЛИВНОГО СТОРА**

(Якщо обладнаний)

Зніміть паливний фільтр з паливного бака і паливопроводу. Очистіть паливний фільтр (видалити бруд, що скупчилася на сітці, і переконайтеся, що сітка не зламана). Встановіть на місце паливний фільтр і паливопровід.

**СИСТЕМА ОЧИСТКИ ПОВІТРЯ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Працюючі двигуни виділяють тепло. Деталі двигуна, особливо глушник, дуже нагріваються. При контакті можуть виникати сильні термічні опіки. Горючий сміття, такий як листя, трава, щітка і т. д., Може спалахнути.**

• Дайте глушнику, циліндру двигуна і ребрах охолонути, перш ніж торкатися.

• Видаліть сміття, що скупчилося з області глушника і циліндра.

**УВАГА: Не використовуйте воду для очищення двигуна. Вода може забруднити паливну систему. Використовуйте щітку або суху тканину для очищення двигуна. Це двигун з повітряним охолодженням. Бруд і сміття можуть обмежити потік повітря і призвести до перегріву двигуна. що призводить до зниження продуктивності і скорочення терміну служби двигуна.**

Використовуйте щітку або суху тканину, щоб видалити сміття з захисного кожуха. Тримайте важелі, пружини і органи управління в чистоті. Слідкуйте за тим, щоб навколо і ззаду глушника не було горючих забруднень.

**РЕГУЛЮВАННЯ ДВИГУНА**

**ПРИМІТКА. Ні в якому разі не міняйте номінальну частоту обертання двигуна (з боку карбюратора або з боку регулятора).**

Ваш двигун був відрегульований на заводі-виробнику, і недотримання цієї вимоги може бути небезпечним для вашої безпеки і безпеки інших людей. Якщо настройки двигуна будуть змінені будь-яким чином, гарантія буде анульована. Якщо необхідна додаткова настройка (наприклад, для великої висоти), зверніться в авторизований сервісний центр!

**ЗБЕРІГАННЯ**

**ОБЕРЕЖНО! Перед зберіганням машини двигун повинен повністю охолонути.**

• Ніколи не зберігайте обладнання з бензином в баку всередині будівлі, де пари можуть досягати відкритого полум'я або іскри.

• Дайте двигуну охолонути перед зберіганням в будь-якому корпусі.

• Замініть зношені або пошкоджені деталі з метою безпеки. Використовуйте тільки оригінальні запчастини

• Якщо паливний бак повинен бути злитий, це слід робити на відкритому повітрі.

**ЗБЕРІГАННЯ ДВИГУНА**

**Застереження: Ніколи не зберігайте двигун в безпосередній близькості від водонагрівачів печей з контрольною лампою, в залежності від інших пристроїв, які можуть викликати іскри.**

**ПІДГОТОВКА ДО ЗБЕРІГАННЯ**

Правильна підготовка до зберігання дуже важлива для забезпечення безперебійної роботи і гарного зовнішнього вигляду вашого двигуна. Наступні кроки допоможуть запобігти появі іржі і корозії, які можуть погіршити роботу і зовнішній вигляд вашого двигуна, а також спростять запуск двигуна при повторному використанні.

**ОЧИЩЕННЯ**

Якщо двигун працював, дайте йому охолонути протягом не менше півгодини перед чищенням. Очистіть всі зовнішні поверхні, підкрасте будь-яку пошкоджену фарбу та покрийте інші ділянки, які можуть іржавіти, легкої масляної плівкою**.**

**ПРИМІТКА. Використання садового шланга або обладнання для миття під тиском може призвести до потрапляння води в отвір фільтра повітря або глушника. Вода в може потрапити в повітряний фільтр, і вода, яка проходить через повітряний фільтр або глушник, може потрапити в циліндр, заподіявши шкоду.**

 **ЗБЕРІГАННЯ**

• Якщо ваш двигун буде зберігатися з бензином у паливному баку та карбюраторі, важливо знизити ризик спалаху парів бензину. Виберіть добре провітрюється для зберігання далеко від будь-якого пристрою, що працює з полум'ям, такого як піч, водонагрівач або сушарка для білизни.

• Також уникайте ділянок з іскровим електродвигуном або де працюють електроінструменти.

• По можливості уникайте місць зберігання з високою вологістю, так як це сприяє утворенню іржі і корозії.

• Якщо в паливному баку є бензин, залиште паливний клапан в положенні ВИКЛ.

• Тримайте двигун на рівні зберігання. Нахил може призвести до витоку палива або масла.

• Коли двигун і вихлопна система охолонуть, накрийте двигун, щоб не допустити пилу. Гарячий двигун та вихлопна система можуть запалити або розплавити деякі матеріали.

• Не використовуйте листовий пластик як пилозахисні чохла. Не пористе покриття буде утримувати вологу навколо двигуна, сприяючи утворенню іржі і корозії.

**ДОДАВАННЯ СТАБІЛІЗАТОРА ПАЛИВА ДЛЯ РОЗШИРЕННЯ ТЕРМІНУ ЗБЕРІГАННЯ ПАЛИВА**

Для захисту двигуна використовуйте стабілізатор палива, який є на автозаправних станціях.

При додаванні стабілізатора бензину, повністю наповніть паливний бак свіжим бензином. Якщо повітря заповнений тільки частково, це призведе до погіршення якості палива при зберіганні. Якщо ви тримаєте контейнер з бензином

для заправки переконайтеся, що в ньому міститься тільки свіжий бензин.

1. Додайте стабілізатор бензину, слідуючи інструкціям виробника.

2. Після додавання бензинового стабілізатора запустити двигун на відкритому повітрі на 10 хвилин, щоб переконатися, що оброблений бензин замінив необроблений бензин в карбюраторі.

**Поза сезоном зберігання**

Якщо ваш двигун буде зберігатися з бензином у паливному баку та карбюраторі, бензин буде окислюватися і псуватися. Старий бензин викличе важкий запуск, і це залишає відкладення смоли, які забивають паливну систему. Якщо бензин в вашому двигуні псується під час зберігання, вам може знадобитися обслуговування або заміна карбюратора і інших компонентів паливної системи. Паливо не може перебувати в двигуні довше 14 днів. Якщо ви залишите його там довго, це може призвести до пошкодження двигуна, ці пошкодження не покриваються гарантією. Додавання паливного стабілізатора до бензину може продовжити термін служби палива.

Для підготовки машини до зберігання необхідно зробити наступні кроки.

1. Спорожніть бензобак за допомогою всмоктувального насоса після останньої роботи сезону.

**УВАГА! Чи не зливайте бензин в закритих приміщеннях в безпосередній близькості від відкритого вогню. Не куріть! Пари бензину можуть викликати вибух чи пожежу.**

2. Заведіть двигун і дайте йому попрацювати, поки він не витратить весь бензин і затихне.

3. Зніміть свічку запалювання (мал. 17). Використовуйте каністру, щоб заповнити приблизно 20 мл. рекомендованого моторного масла в камеру згоряння. Увімкніть стартер, щоб рівномірно розподілити масло в камері згоряння. Замінити свічку запалювання.

4. Замінити свічку запалювання.

5. Замінити моторне масло.

**ВИДАЛЕННЯ НА ЗБЕРІГАННЯ**

Перевірте ваш двигун, як описано в розділі перед початком даного керівництва. Якщо паливо було злито під час підготовки до зберігання, заповніть бак свіжим бензином. Якщо ви тримаєте контейнер з бензином для заправки, переконайтеся, що він містить тільки свіжий бензин. Бензин з часом окислюється і псується, викликаючи важкий запуск і засмічення. Якщо циліндр був покритий маслом під час підготовки до зберігання, двигун буде короткочасно курити під час запуску. Це нормально.

**ЗБЕРІГАННЯ ПАЛИВА**

• Зберігайте бензин тільки в спеціальних каністрах, в іншому випадку існує ризик забруднення палива.

• Ніколи не зберігайте двигун в безпосередній близькості від печі, кухонні плити, водонагрівачів з контрольною лампою, а також від інших пристроїв, які можуть викликати іскри.

• При використанні забрудненого бензину існує ризик неправильної роботи двигуна або його пошкодження.

• Зберігайте мінімальну кількість палива, яке ви можете використовувати до 14 днів. Не використовуйте паливо старше 14 днів.

**СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ ПО ЗБЕРІГАННЮ**

1. Зберігайте машину в сухому, чистому і захищеному від морозу місці, недоступному для сторонніх осіб.

2. Накрийте пристрій відповідним захисним покриттям, яке не утримує вологу. Не використовуйте листовий пластик як пилозахисні чохла. Не пористе покриття буде утримувати вологу навколо машини, викликаючи іржу і корозію.

3. Підтримуйте машину в хорошому стані, при необхідності міняйте попереджувальні написи та інструкції на машині.

4. Будьте обережні, щоб не зігнути або не перекручивайте кабелі.

**ПРИМІТКА. Під час зберігання обладнання слід подбати про захист від іржі. За допомогою легкого масла або силікону покрийте обладнання, особливо всі металеві деталі та всі рухомі частини.**

**ТРАНСПОРТУВАННЯ**

**Попередження:Дайте двигуну охолонути перед транспортуванням машини.**

**Паливний бак повинен бути порожнім. Розлите паливо або пари палива можуть спалахнути.**

1. Перед транспортуванням машини спорожніть бак для палива.

2. Опустіть бензобак з всмоктувальним насосом. Запустіть двигун і дайте йому працювати, поки він не витратив усі залишки бензину та залишки.

3. Щільно закрийте кришку палива.

4. Поверніть вимикач двигуна та паливний клапан (якщо він є) у вимкненому або зупиненому положенні.

5. Перед транспортуванням дайте двигуну охолонути.

6. Слідкуйте за тим, щоб при транспортуванні машину не випало і не вдарило.

7. Під час транспортування надійно прив'язати машину у вертикальному положенні.

8. Слідкуйте за тим, щоб при транспортуванні не вдарити машину. Не кладіть предмети на машину.

**ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ**

**УВАГА! Відмови вашої машини, які вимагають великих перешкод, завжди повинні вирішуватися в сервісном центрі. Несанкціоновані перешкоди можуть призвести до пошкодження. Якщо ви не можете усунути несправність, використовуючи заходи, описані тут, зверніться в авторизований сервісний центр.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Проблема** | **Можлива причина** | **Вирішення проблем** |
| **Двигун не запускается** | Відкритий важіль дроселю карбюратора | Закрийте важіль дросселя карбюратора |
| Розширення свічки запалювання не надівається | Покладіть розширення свічки запалювання |
| Свічка запалення забруднена або несправна | Очистіть або замініть свічку запалювання |
| Відстань електродів свічки запалювання не відповідає | Встановіть правильний зазор між електродами - див. Технічні характеристики |
| Порожній бак для палива | Налийте паливо |
| Старе паливо | Замініть старе паливо на нове |
| **Після запуску двигун знову глохне** | Забруднений повітряний фільтр | Очистіть повітряний фільтр |
| Перевищення відстані електродів свічки запалювання | Встановіть правильний зазор між електродами - див. Технічні характеристики |
| Забруднена або пошкоджена свічка запалювання | Очистіть або замініть свічку запалювання |
|  **Двигун глохнет** | Ослаблене подовження свічки запалювання або кабель | Поставте свічку запалювання у гніздо свічки запалювання |
| Забруднений паливний екран | Підключити кабель запалювання |
| Забився отвір у кришці бака | Замінити кришку бака |
| Забруднений повітряний фільтр | Очистіть повітряний фільтр |
| Старе паливо | Замініть старе паливо на нове |
| **Двигун глохне при великій швидкості** | Занадто мала відстань електродів свічки запалювання | Встановіть правильний зазор між електродами - див. Технічні характеристики |
| **Потужність двигуна занадто мала** | Забруднений повітряний фільтр | Очистіть повітряний фільтр |
| Вал машини гальмується стороннім предметом | Видаліть сторонні предмети з вала румпеля |
| **Двигун стає надто гарячим** | Засмічена система охолодження повітря | Очистити вентиляційну сітку та ребра охолодження |
| Занадто мало моторного масла | Поповнити моторне масло |
| Забруднений повітряний фільтр | Очистіть повітряний фільтр |
| **Вал машини не працює** | Вал румпеля заблокований стороннім предметом | Видалити сторонній предмет, перевірте вал румпеля на наявність пошкоджень |
| **Диск працює неправильно** | Перевірте натяг струни ручки приводу.  | При необхідності виконати додаткове регулювання натягу рукоятки приводу. |
| Диск не працює. | Перевірте машину в сервісному центрі. |
| **Надмірні коливання** | Гвинти ослаблені | Затягніть кріпильні гвинти. |

**ОБЕРЕЖНО! Несправності, які неможливо усунути за допомогою цієї таблиці, можуть бути усунені авторизованим сервісним центром.**

**ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ**

**•** Обслуговуйте ваш пристрій кваліфікованим персоналом з ремонту, використовуючи лише однакові запчастини.

Це забезпечить збереження безпеки пристрою.

• Якщо вам потрібна технічна консультація, ремонт або справжні запчастини на заводі, зверніться до найближчого до вас авторизованого сервісного центру HECHT. Інформацію про місця обслуговування, відвідайте www.hecht.cz.

• Замовляючи запчастини, будь ласка, вкажіть номер деталі, це можна знайти на веб-сайті [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz).

**ВИДАЛЕННЯ**

• Утилізуйте свій пристрій, аксесуари і упаковку відповідно до вимог захисту навколишнього середовища в центр збору відходів.

• Ця машина не відноситься до побутових відходів. Бережіть навколишнє середовище і віднесіть цей пристрій до спеціального прийомного пункту, де воно буде отримано безкоштовно. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зв'яжіться з місцевим органом влади або найближчим пунктом збору. Неправильна утилізація може бути покарана відповідно до національних правил.

• Бензин і масло є небезпечними відходами. Розпоряджайся правильно. Це не відноситься до домашнього сміття.

З питань утилізації масла і палива звертайтеся до місцевих органів влади, сервісний центр або до центру обслуговування.

**ГАРАНТІЯ ПРОДУКТУ**

**•** На цей продукт ми надаємо юридичну гарантію, юридичну відповідальність за дефекти, протягом 24 місяців з моменту отримання.

• Для корпоративного, комерційного, муніципального та іншого, крім приватного використання, діє гарантія якості при отриманні протягом 6 місяців, для двигунів Briggs & Stratton діє гарантія якості при отриманні протягом 90 днів.

• Всі продукти призначені для домашнього використання, якщо в інструкції з експлуатації або описі роботи немає іншої інформації. При використанні іншого або суперечить інструкції по експлуатації заява не визнається законною.

• Неправильний вибір продукту і той факт, що продукт не відповідає вашим вимогам, не може бути причиною для скарги. Покупець знайомий з властивостями товару.

• Покупець має право попросити продавця перевірити функціональність продукту і ознайомитися з його функціонуванням.

• Попередньою умовою для отримання гарантійних вимог є дотримання керівних принципів експлуатації, обслуговування, очищення, зберігання і технічного обслуговування.

• Збиток, викликаний природним зносом, перевантаженням, неналежним використанням або втручанням поза авторизованого обслуговування протягом гарантійного періоду, виключається з гарантії.

• Гарантія не поширюється на знос, викликаний звичайним використанням.

• Гарантія не поширюється на знос компонентів, відомих як загальні витратні матеріали (наприклад, сервісні витрати, фільтри, леза, клинові і зубчасті ремені, ланцюги, вугілля, ущільнення, свічки запалювання, підшипники..).

• З гарантії виключається знос вироби або деталей, викликаний нормальним використанням виробу або деталей вироби та інших деталей, схильних до природного зносу.

• По товарів, які продаються за нижчою ціною, гарантія не поширюється на дефекти, за якими була зумовлена ​​більш низька ціна.

• Пошкодження, викликані дефектами матеріалу або помилкою виробника, будуть усунені безкоштовно шляхом заміни або ремонту. Передбачається, що товар повертається в наш сервісний центр в розібраному вигляді і з підтвердженням покупки.

• Інструменти для чищення, технічного обслуговування, огляду та вирівнювання не є гарантійним актом і є платними послугами.

• Для ремонту, який не підлягає гарантії, його можна відремонтувати в нашому сервісному центрі як платну послугу. Наш сервісний центр буде радий скласти бюджет витрат.

• Ми будемо розглядати лише товари, які були доставлені чистими, комплектними, у разі відправлення також достатньо упакованими та оплаченими. Товари, надіслані як неоплачені, як громіздкі товари, експрес або спеціальною доставкою - не приймаються.

• У разі виправданих гарантійних вимог зверніться до нашого сервісного центру. Там ви отримаєте додаткову інформацію про обробку претензій.

• Інформацію про місця обслуговування див. На веб-сайті [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz).

• Ми утилізуємо ваші старі електроприлади безкоштовно.

**ГАРАНТІЯ ДВИГУНА**

**НОРМАЛЬНИЙ ЗНОС:**

Як і всі механічні пристрої, двигуни потребують періодичного обслуговування і заміни запасних частин для правильної роботи. Гарантія не пов'язана з таким ремонтом, коли термін служби частини двигун був виснажений при нормальній роботі.

**НЕПРАВИЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ:**

Термін служби двигуна залежить від умов експлуатації та від догляду за ним. Гарантія не поширюється на знос, викликаний пилом, брудом, піском або іншими абразивними матеріалами, які потрапили в двигун внаслідок неправильного технічного обслуговування. Ця гарантія стосується тільки матеріальних і виробничих дефектів. Тому не просіть заміну задньої плати пристроїв, в яких може бути зібраний двигун. Гарантія не поширюється для ремонту, викликаних:

• Використання неоригінальних запасних частин

• Елементи управління або пристрою, які ускладнюють запуск, викликають зниження вихідної потужності і скорочують термін його служби (зверніться до виробника пристрою).

• Чи не герметичні карбюратори, зупинені паливні трубки, заклинило клапани або інші дефекти, спричинені використанням брудного або старого палива. Використовуйте тільки свіжий, що не містить свинцю бензин і стабілізатор палива.

• Деталі, які протерті або зламані через роботу з недостатнім рівнем масла, з використанням брудних або неправильних технічних характеристик масла. Використовуйте масло, рекомендоване виробником.

• Ремонт або регулювання підключених деталей або збірки, наприклад, зубчасті муфти, пульти дистанційного керування і аналогічні, неоригінальні.

• Пошкодження або знос деталей в результаті попадання частинок бруду в двигун через неналежне обслуговування або збірки повітряного фільтра або використання неоригінальних очищувача або вкладиша фільтра.

• Деталі, які були пошкоджені через перевищення швидкості двигуна або перегріву, викликаного засміченням або блокуванням охолоджуючих ребер або простору маховика травою, сколами або брудом або ушкодженнями, викликаними роботою двигуна в закритому приміщенні.

• Пошкодження двигуна або його частин через сильні вібрацій, викликаних ослабленням вузла двигуна, косими ножами, ослабленими або не збалансованими маховиками, неправильним кріпленням пристрої до валу двигуна, перевищенням швидкості або інший неправильною роботою.

• Зігнутий або зламаний колінчастий вал після удару об твердий предмет або надмірного натягу клинових ременів.

• Двигун пошкоджений або його частина, наприклад камера згоряння, клапани, сідла клапанів, провідний клапан або палаюча котушка стартера в результаті використання неправильного палива - наприклад, рідкого газу, природного газу, неправильного бензину і т. д.